



**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

Teleskop-Heckenschere mit Akku

PHT 22-52



Produkt-Benutzerhandbuch
-Übersetzung der Originalanleitung-

INHALTSVERZEICHNIS

Achtung.....	1
Umweltschutz.....	1
Piktogramme.....	1
Erklärung der Piktogramme.....	1
Beschreibung der Symbole.....	2
Technische Daten.....	2
Teileliste.....	2
Produkteigenschaften.....	2
Teileliste.....	3
Einstellung der Messerrotation.....	4
Vorsichtsmaßnahmen vor der Verwendung.....	5
Sicherheitsanweisungen für die Verwendung.....	6
I. Kontrollen vor der Inbetriebnahme.....	6
II. Richtlinien für die Verwendung.....	6
III. Einsetzen und Herausnehmen des Batteriepakets.....	6
V. Wiederherstellung des Fehlerschutzes.....	7
VI. Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung.....	7
Einstellung des Messers.....	7
Häufige Fehler und Methoden zur Fehlerbehebung.....	8
Sicherheitsvorkehrungen.....	8
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum Nachschlagen auf..	8
Sicherheit des Arbeitsbereichs.....	8
Persönliche Sicherheit.....	9
Elektrische Sicherheit.....	9
Verwendung und Vorsicht bei Akkuwerkzeugen.....	10
Wartung.....	10
Kundendienst.....	10
Erklärung.....	10
Garantiebedingungen.....	11

Sehr geehrte Benutzer:

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen hochwertige Produkte nach den Bedürfnissen unserer Kunden. Unsere Produkte zeichnen sich durch hervorragende Zuverlässigkeit aus, auch unter extremen Bedingungen. Das Unternehmen steht auch für exzellenten Service. Unsere professionellen Händler bieten Service und Unterstützung, um alle Fragen zu unseren Produkten zu klären. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen. Wir wünschen Ihnen eine angenehme Nutzungserfahrung.

Achtung



Lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder anderen schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für zukünftige Nachschlagen auf.

Umweltschutz



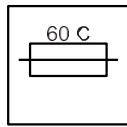
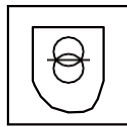
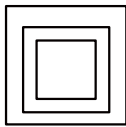
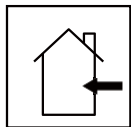
Beachten Sie die entsprechenden Gesetze und nationalen Vorschriften für die Entsorgung.

Elektronische und elektrische Geräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Ausrüstung, Zubehör und Verpackungen sind recycelbar.



Es ist verboten, die Maschine mit dem Hausmüll zu entsorgen.

Piktogramme



• Erklärung der Piktogramme

1. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch.
2. Das Ladegerät darf nur in Innenräumen geladen werden.
3. Doppelte Isolierung ohne Erdung.
4. Transformator mit Schutz gegen Fehler.
5. Bei Überhitzung schaltet sich das Ladegerät automatisch ab.
6. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
7. Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

• Beschreibung der Symbole



Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch



Wenn das Netzkabel beschädigt oder durchtrennt ist, sofort den Stecker ziehen.



Schutzbrille tragen



Gehörschutz tragen



Halten Sie dieses Gerät von Regen fern.



Warnung Gefahr



Schutzkleidung tragen



Rutschfeste Stiefel tragen

• Technische Daten

Modell	PHT 22-52
Maximale Spannung	21V
Mindestspannung	18V
Leistung	200W
Gewicht	4.2Kg
Klingenlänge	600mm
Schnittdurchmesser	28mm

- **Teilleiste:**
 1. Bedienungsanleitung
 2. Hilfswerkzeuge
 3. Komponenten der Heckenschere

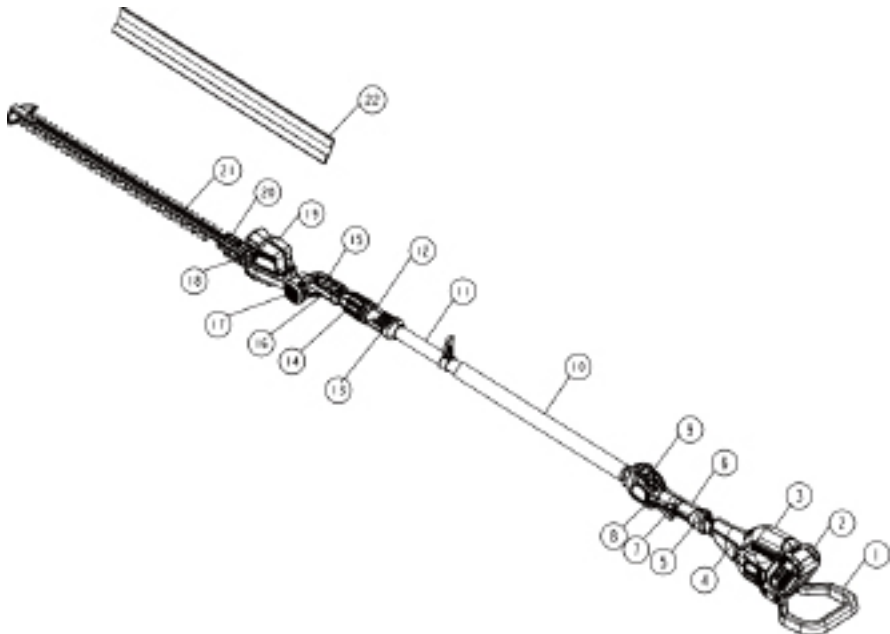


Produkteigenschaften

Diese Maschine hat viele Vorteile. Neben ihrer Leichtigkeit und einfachen Handhabung ist sie leise, energiesparend und umweltfreundlich, sodass Sie viele Stunden arbeiten können. Es eignet sich für verschiedene Arbeitsumgebungen wie Gärten, städtische Grünflächen und Teegärten.

Hinweis: Wenn Sie die Stabheckenschere unter schwierigen Bedingungen verwenden, z. B. bei Umgebungstemperaturen über 25 °C oder über mehrere Stunden, müssen das Getriebegehäuse und die Klingen alle 2 Stunden geschmiert werden. Für das Getriebegehäuse wird ein spezielles Schmieröl empfohlen, für die Klingen hingegen ein leichtes Öl.

Teileliste

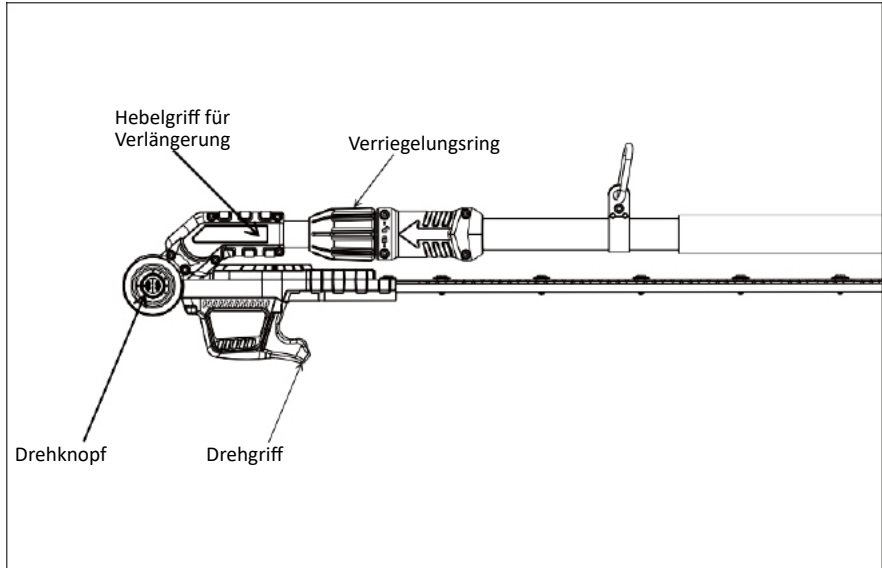


- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Griff | 12. Teleskopgehäuse links |
| 2. Akku | 13. Teleskopgehäuse rechts |
| 3. Rechtes Gehäuse | 14. Teleskoprohrverriegelung |
| 4. Linkes Gehäuse | 15. Teleskopschale rechts |
| 5. Griffschale links | 16. Teleskopschale links |
| 6. Griffschale rechts | 17. Klingendrehknopf |
| 7. Abzug | 18. Linkes Motorgehäuse |
| 8. Sperrtasten | 19. Rechtes Motorgehäuse |
| 9. Display | 20. Getriebe |
| 10. Schwamm | 21. Messereinheit |
| 11. Außentube | 22. Schutz der Messereinheit |

- Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die Spezifikationen und Batterien können je nach Land variieren.

Einstellung der Klingendrehung

Ansicht des Klingendrehwinkels und der Funktionen der Stange – Verlängerung und Verkürzung



1. Klingendrehwinkel: Drücken Sie den Drehknopf, halten Sie den Drehgriff fest und drücken Sie den entsprechenden Pfeil am Drehknopf, um den Schneidwinkel der Klinge einzustellen.
2. Verlängerung/Verkürzung des Rohrs: Nachdem der Verriegelungsring in Richtung Entriegelung gedreht wurde, kann die Höhe mit dem Hebelgriff für die Verlängerung eingestellt werden.



Vorsichtsmaßnahmen vor der Verwendung

1. Die Klinge muss geschärft sein, um einen guten Schnitt zu gewährleisten.
2. Verwenden Sie die Heckenschere bei ausreichender Beleuchtung und klarer Sicht, nachdem Sie überprüft haben, dass der Boden nicht nass ist. Halten Sie die Füße während der Arbeit fest auf dem Boden. Arbeiten Sie nicht an Orten mit instabilem Boden und halten Sie während der gesamten Schneidarbeiten das Gleichgewicht.
3. Nähern Sie sich mit Körperteilen nicht zu sehr der Schneidklinge. Solange die Klinge noch in Betrieb ist, entfernen Sie kein geschnittenes Material und transportieren Sie kein zu schneidendes Material. Entnehmen Sie das Akkupack, bevor Sie mit der Reinigung der Heckenschere beginnen. Unsachgemäße Verwendung dieses Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
4. Halten Sie die Heckenschere immer mit beiden Händen, um die Kontrolle zu behalten.
5. Verwenden Sie die Heckenschere nicht ununterbrochen, sondern machen Sie alle halbe Stunde Pausen von 10/20 Minuten.
6. Wenn die Heckenschere während der Schneidarbeiten auf Steine oder andere schwere Gegenstände trifft, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab und prüfen Sie, ob die Klingen oder die Zähne der Klinge beschädigt sind. Wenn sie beschädigt ist, schärfen Sie die Klinge und ersetzen Sie sie gegebenenfalls, bevor Sie die Arbeit wieder aufnehmen.
7. Verwenden Sie die Heckenschere nicht zum Schneiden von zu harten Gegenständen, um eine Beschädigung der Klingen zu vermeiden.
8. Bei übermäßigen Vibrationen während des Gebrauchs schalten Sie die Stromversorgung der Heckenschere ab und prüfen Sie, ob die Klingen oder Schrauben locker sind.

Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie die Maschine benutzen.



Tragen Sie beim Gebrauch dieses Produkts immer Handschuhe und Schutzkleidung. Wenn das Schneidmesser blockiert, sofort die Stromversorgung trennen. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, trennen Sie die Stromversorgung und prüfen Sie, ob das Gerät beschädigt wurde. Verwenden Sie keine beschädigten Verbindungen.



Sicherheitsanweisungen für die Verwendung

I. Kontrollen vor der Inbetriebnahme:

1. Überprüfen Sie, ob alle mechanischen Teile in Ordnung sind.
2. Prüfen Sie, ob irgendwelche Schrauben locker sind. Ziehen Sie eventuell lose Schrauben fest, bevor Sie die Maschine benutzen.
3. Überprüfen Sie, ob das Messer sauber ist und ordnungsgemäß funktioniert. Fehlt Schmieröl auf dem Messer, fügen Sie Öl mit niedriger Viskosität hinzu.
4. Überprüfen Sie, dass die Ein- und Auslassschläuche nicht durch Fremdkörper verstopft sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf.

II. Benutzungsrichtlinien

- 1: Setzen Sie das Batteriepaket ein und stellen Sie sicher, dass es korrekt installiert ist
- 2: Drücken Sie den Einschaltknopf, um die Maschine zu aktivieren. Das Display schaltet sich ein.
- 3: Drücken Sie die Taste zur Geschwindigkeitsregelung, um den passenden Gang auszuwählen.
- 4: Drücken Sie den hinteren Abzug zum Verriegeln, dann erneut den hinteren Abzug drücken.
- 5: Drücken Sie den vorderen Abzug am vorderen Griff (drücken Sie den Abzug mit der Sammelplatte, um die Maschine einzuschalten).
- 6: Die Maschine beginnt zu arbeiten.
- 7: Lassen Sie den Abzug während des Betriebs los. Das Gerät schaltet sich aus. Das Gerät schaltet sich wieder ein
- 8: Wird der Heckenschneider längere Zeit nicht benutzt, schaltet er sich automatisch aus. Um ihn wieder einzuschalten, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6.
- 9: Stopp: Drücken Sie den Einschaltknopf, um den Heckenschneider auszuschalten. Das Display schaltet sich aus.

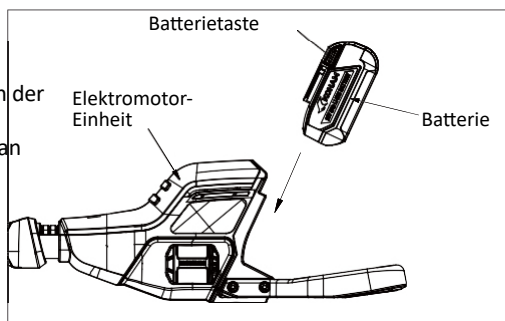
III. Einsetzen und Herausnehmen des Batteriepakets

Einsetzen:

- 1: Richten Sie das Batteriepaket am Gehäuse des Heckenschneiders aus
- 2: Schieben Sie das Batteriepaket parallel zum Gehäuse des Heckenschneiders und setzen Sie es ein, bis ein Klick zu hören ist

Entnahme:

- 1: Drücken Sie die Taste zum Herausnehmen der Batterie
- 2: Das Batteriepaket hebt sich automatisch an
- 3: Ziehen Sie das Batteriepaket von der Rückseite des Heckenschneiders heraus



V. Wiederherstellung des Fehlerschutzes:

Diese Maschine ist mit einem Schutzschaltkreis gegen Überstrom und Übertemperatur ausgestattet, was die Lebensdauer der Maschine erhöht.

1. Bei plötzlicher Überlastung während des Betriebs schaltet der Überstromschutzkreis den Heckenschneider sofort aus, um Schäden zu vermeiden.
2. Bei einer Störung lassen Sie den vorderen und hinteren Abzug los. Drücken Sie den Abzug zweimal, um die Arbeit fortzusetzen. Wenn der Heckenschneider immer noch nicht funktioniert, entnehmen Sie das Batteriepaket und setzen Sie es erneut ein. Führen Sie den Startvorgang durch.

VI. Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

1. Achten Sie während des Betriebs des Heckenschneiders darauf, dass das Messer nicht mit harten Gegenständen wie Metall oder Steinen in Kontakt kommt, um Schäden wie Absplitterungen zu vermeiden.
2. Arbeiten Sie nicht in großer Höhe, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
3. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht zum Schneiden von Ästen mit einem Durchmesser von mehr als 25 mm.
4. Wenn der Heckenschneider längere Zeit nicht benutzt wird, drücken Sie den Startschalter des Batteriepakets und ziehen Sie den Netzstecker, um die Benutzung durch Kinder oder mit dem Gerät nicht vertraute Personen zu verhindern.
5. Bringen Sie die Messerschutzabdeckung an und bewahren Sie das Messer an einem trockenen und sicheren Ort auf.



Messerjustierung



Wenn sie zu fest ist, kann das Messer eine Überlastung verursachen und so das Werkzeug beschädigen. Stellen Sie das Schneidmesser ein, fügen Sie Schrauben hinzu und lockern Sie die Muttern.

Schrauben Sie die Schrauben ganz fest und drehen Sie sie dann um $1/2 - 1/4$ zurück.

Befestigen Sie Schrauben und Muttern an den oben genannten Positionen. Bedecken Sie das Schneidmesser mit leichtem Öl.

Starten Sie den Motor und halten Sie den Stabheckenschneider mindestens eine Minute lang auf maximaler Geschwindigkeit.

Anschließend den Heckenschneider ausschalten, indem Sie ihn von der Stromversorgung trennen. Berühren Sie das Messer mit der Hand, das Messer sollte jetzt warm sein. Wenn das Messer jedoch zu heiß ist, drehen Sie die Schraube um weitere $1/8$ zurück.

Wenn die Schraube zu fest angezogen wurde, kann das Messer möglicherweise nicht funktionieren. Es ist daher notwendig, den Anzugsgrad der Schraube zu verringern. Muttern mit festen Messern bestehen aus speziellen Materialien und dürfen daher nicht durch andere Muttern ersetzt werden. Wenn die Schraube beschädigt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue. Wenn Schrauben und Dichtungen abgenutzt oder beschädigt sind, müssen sie ersetzt werden.

Wenn die Schrauben abgenutzt sind, vergrößert sich der Abstand zwischen den Schrauben. Das Messer wird breiter. Die Vibration des Messers nimmt entsprechend zu. Wenn der Abstand zwischen den Messern den Wert von 1,5 mm überschreitet, müssen Schrauben und Dichtungen ersetzt werden

Die nachfolgend beschriebene Einstellmethode darf ausschließlich von Technikern der von unserem Unternehmen beauftragten Vertreter durchgeführt werden. Öffnen Sie das Getriebegehäuse, drehen Sie das Antriebszahnrad von Hand und prüfen Sie, ob die Drehung zwischen Antriebszahnrad, Welle und Pleuel gut aufeinander abgestimmt ist. Wenn keine Drehung vorhanden ist oder diese schwierig ist, bedeutet dies, dass die Schrauben zu fest angezogen sind. Stellen Sie daher die Schrauben einzeln an den Bolzen am Ende des Messers ein. Mit anderen Worten, Sie können das Antriebszahnrad manuell drehen, um den Zustand seiner Einstellung zu überprüfen. Unser Unternehmen hat vor dem Versand bereits eine dünne Schicht Motoröl auf die Messer auftragen lassen. Aus Gründen der Lagerung, des Transports oder anderer Umstände muss der Kunde jedoch vor der Verwendung des Heckenschneiders Motoröl auf das Messer auftragen. Nach Abschluss der Einstellung testen Sie den Heckenschneider, um zu überprüfen, ob das Messer in gutem Zustand ist.

Häufige Fehler und Methoden zur Fehlerbehebung:

Fehler	Überprüfung	Abhilfe
Schaltet sich nicht ein	Überprüfen Sie, ob ausreichend Stromversorgung vorhanden ist	Zusätzlicher Strom
	Überprüfen Sie, ob der Akku korrekt installiert ist	Setzen Sie das Batteriepack erneut ein
	Überprüfen Sie, ob der Akku original ist	Ersetzen oder kaufen Sie einen Originalakku
Klingenblockierung	Abnutzung des Schneidmessers	Lassen Sie das Messer im Kundendienstzentrum des Unternehmens schärfen
	Zu großer Abstand zwischen dem oberen und unteren Messer	Lassen Sie das Messer im Kundendienstzentrum des Unternehmens austauschen
Unregelmäßiger Schnitt	Abnutzung des Schneidmessers	Lassen Sie das Messer im Kundendienstzentrum des Unternehmens schärfen
	Zu großer Abstand zwischen dem oberen und unteren Messer	Lassen Sie das Messer im Kundendienstzentrum des Unternehmens austauschen
Ungewöhnliches Geräusch	Zu großer Abstand zwischen den Messern	Lassen Sie die Messer im Kundendienstzentrum des Unternehmens austauschen
	Abnutzung der Teile des Getriebegehäuses	Lassen Sie die Teile im Kundendienstzentrum des Unternehmens austauschen
Übermäßige Hitze	Überprüfen Sie, ob die Ein- und Auslassrohre der Luft durch Fremdkörper verstopft sind	Reinigen Sie die Ein- und Auslassrohre der Luft
	Überlastung	Gehen Sie wie im Handbuch angegeben vor



Sicherheitsvorkehrungen



Achtung! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Zeichnungen und Vorschriften, die mit den Elektrowerkzeugen geliefert werden, sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung aller Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

- **Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum Nachschlagen auf.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“, der in den Sicherheitshinweisen verwendet wird, bezieht sich auf Elektrowerkzeuge, die über das Stromnetz mit Netzkabel betrieben werden, oder Werkzeuge elektrische Werkzeuge, die mit elektrischem Strom betrieben werden.

- **Sicherheit des Arbeitsbereichs**

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche und dunkle Bereiche können Unfälle verursachen
2. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Von Elektrowerkzeugen erzeugte Funken können Staub oder Dämpfe entzünden.
3. Halten Sie Kinder und andere Personen fern, wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug arbeiten. Bei Unachtsamkeit kann der Bediener die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

• **Persönliche Sicherheit**

1. Bleiben Sie beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug stets aufmerksam, achten Sie auf dessen Funktion und seien Sie vorsichtig. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm, Gehörschutz usw. unter geeigneten Bedingungen verringert das Risiko von Verletzungen.
3. Vermeiden Sie das unbeabsichtigte Einschalten des Elektrowerkzeugs. Stellen Sie daher sicher, dass der Schalter in der Position „Aus“ steht, bevor Sie die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen und das Elektrowerkzeug transportieren oder handhaben. Wenn während des Transports versehentlich der Schalterknopf gedrückt wird und das eingeschaltete Elektrowerkzeug an die Steckdose angeschlossen wird, können Unfälle passieren.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellwerkzeuge und Schraubenschlüssel. Das Vorhandensein eines Werkzeugs oder Schlüssels in einem rotierenden Teil kann Verletzungen verursachen.
5. Strecken Sie keine Körperteile zu weit aus. Behalten Sie eine stabile Haltung und bleiben Sie im Gleichgewicht. So können Sie das Elektrowerkzeug im Falle eines Unfalls besser kontrollieren.
6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Accessoires. Halten Sie Haare und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Brillen und lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
7. Wenn das Elektrowerkzeug an eine Späne- und Staubabsaugung angeschlossen werden kann, muss diese ordnungsgemäß montiert und verwendet werden. Der Einsatz dieser Geräte kann das durch Staub verursachte Risiko verringern.
8. Lassen Sie sich nicht von einem falschen Sicherheitsgefühl täuschen und ignorieren Sie die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge nicht, auch wenn Sie mit diesem Werkzeugtyp vertraut sind und ihn häufig verwendet haben. Eine unachtsame Handlung kann in einem Augenblick schwere Verletzungen verursachen.

• **Elektrische Sicherheit**

1. Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker für Elektrowerkzeuge mit Erdung. Elektrowerkzeuge, die geerdet werden müssen, dürfen keine Adapterstecker verwenden.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren oder Kühlschränken. Der Kontakt des Körpers mit einer geerdeten Oberfläche erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
3. Setzen Sie das Elektrowerkzeug weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
4. Beschädigen Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, müssen Sie Verlängerungskabel verwenden, die für den Außenbereich geeignet sind, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern.
6. Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD), um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern.

• **Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen bei Akkuwerkzeugen**

1. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp ausgelegt ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp einen Brand verursachen.
2. Mit einem Akku-Gerät darf ausschließlich ein bestimmter Batterietyp verwendet werden. Die Verwendung einer nicht geeigneten Batterie kann einen Brand verursachen.
3. Wenn der Akku-Pack nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Brücke zwischen den beiden Polen bilden könnten. Das Kurzschließen der Batteriepole kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
4. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Flüssigkeit, die aus dem Akku-Pack austreten könnte, falls das Elektrowerkzeug übermäßig beansprucht wurde. Bei versehentlichem Kontakt mit der Flüssigkeit mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt gekommen ist, suchen Sie einen Arzt auf. Die aus der Batterie austretende Flüssigkeit ist ätzend und kann Reizungen verursachen.
5. Verwenden Sie keinen Akku-Pack oder ein Werkzeug, das beschädigt oder verändert wurde. Ein beschädigter oder veränderter Akku-Pack kann unvorhersehbare Auswirkungen haben und Brände, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
6. Setzen Sie den Akku-Pack weder Feuer noch übermäßigen Temperaturen aus. Das Aussetzen des Akku-Packs gegenüber Feuer oder Temperaturen über 130°C kann Explosionen verursachen.

• **Wartung**

1. Überlassen Sie die Wartung Ihres Elektrowerkzeugs qualifiziertem Fachpersonal, das nur Original-Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Verwendung des Elektrowerkzeugs in voller Sicherheit nach der Reparatur.
2. Reparieren Sie keinen beschädigten Akku-Pack. Der Akku-Pack darf nur vom Hersteller oder einem autorisierten Kundendienst repariert werden.
3. Für batteriebetriebene Geräte:
 - a. Beschreibung des Ladevorgangs des Akku-Packs, Verwendung des Werkzeugs und des Akku-Packs, Temperaturgrenzen für die Lagerung und empfohlener Temperaturbereich für das Laden,
 - b. Für Akku-Werkzeuge, die abnehmbare oder separate Akku-Packs verwenden, gibt es spezielle Anweisungen, die den passenden Akku-Pack gemäß Kategoriecode, Seriennummer und Ähnlichem angeben
 - c. Geben Sie das Ladegerät unter Angabe des Kategoriecodes, der Nummer Serien und Ähnliches.



Kundendienst

Bei Fragen während der Nutzung kontaktieren Sie uns bitte rechtzeitig. Wir haben Fachpersonal, das bereit ist, Ihre Fragen zu beantworten und Probleme zu lösen, sowie Wartungspersonal, das die gleichen Ersatzteile verwendet und so die erforderlichen Sicherheitsstandards einhält.



Erklärung

Das Unternehmen behält sich das Recht vor, technische Verbesserungen an dem hier beschriebenen Produkt vorzunehmen. Beachten Sie, ob Änderungen vorgenommen wurden. Im Falle von Abweichungen zwischen den grafischen Abbildungen und den Texten sowie den darin enthaltenen realen Objekten gelten letztere.

Garantiebedingungen

- Unser Unternehmen garantiert die ordnungsgemäße und einwandfreie Funktion aller von uns vertriebenen landwirtschaftlichen und industriellen Maschinen für einen Zeitraum von 24 Monaten (12 Monate bei professioneller Nutzung) ab Verkaufsdatum. Für die Gültigkeitsdauer der Produktgarantie gilt der Kassenbon und/oder die Kaufrechnung des Produkts.
- Diese Garantie besteht in der kostenlosen Ersetzung der verschiedenen mechanischen und elektrischen Komponenten, die aufgrund eines von unserem Unternehmen festgestellten Herstellungs- oder Materialfehlers unbrauchbar werden.
- Das technische Personal wird so schnell wie möglich, im Rahmen der organisatorischen Möglichkeiten, das Produkt ordnungsgemäß instand setzen.
- Die Garantie beschränkt sich auf den einfachen Austausch der defekten und/oder beschädigten Teile, nachdem diese uns innerhalb von zwei Monaten ab Entdeckung des Mangels zugegangen sind.
- Mit Ausnahme von ursprünglichen und/oder Herstellungsfehlern sind von der Garantie alle Teile ausgeschlossen, deren Verschleiß auf normalen Gebrauch zurückzuführen ist. Dies sind zum Beispiel: Schneidscheiben, Mähsektionen, Kreissägen, Messer, Fräsen, Kettensägen, Motorsägen-Schienen, Zündkerzen usw.
- Alle von uns als defekt anerkannten und im Rahmen der Garantie kostenlos ersetzten Komponenten werden von uns einbehalten.
- Kostenlose Ersatzlieferungen von Komponenten, auch wenn diese von uns als defekt anerkannt wurden, berechtigen in keinem Fall dazu, bereits vereinbarte Zahlungsfristen zu verlängern oder auszusetzen.
- Während der gesamten Garantiezeit dürfen die unter diese Garantie fallenden Maschinen weder dauerhaft zur Nutzung überlassen, weiterverkauft noch exportiert werden, andernfalls erlischt die Garantie.
- Unser Unternehmen lehnt jede Haftung für Schäden an Personen oder Sachen ab, die durch unsachgemäße Verwendung der von uns hergestellten Maschinen entstehen, auch wenn diese Schäden von noch unter Garantie stehenden Maschinen verursacht werden.
- Die Garantie deckt keine Einstellungen und Wartungsarbeiten ab, die während dieses Garantiezeitraums erforderlich werden.
- Die Garantie schließt Aktualisierungs- und/oder Verbesserungsmaßnahmen am Produkt aus. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - offensichtlicher Wartungsmangel;
 - unsachgemäße Verwendung des Produkts oder Manipulation;
 - Verwendung ungeeigneter Schmierstoffe oder Brennstoffe;
 - Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder Zubehör;
 - Eingriffe durch nicht autorisiertes Personal.
- Für Motoren anderer Marken (Kawasaki, Honda, Briggs & Stratton usw.), die in unseren Maschinen verbaut sind, gilt die vom Motorenhersteller gewährte Garantie.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG-DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELUKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTEMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCTENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCTENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori SRL
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI), Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
TAGLIASIEPI A PALO A BATTERIA – CORDLESS POLE HEDGE TRIMMER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:
PHT 22-52

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
PHT 22-52	91 / 99

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTIEISIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN 62841-1:2015/A11:2022
EN 62841-4-2:2019

e) Il caricabatterie (mod. KH50-2102380-2E) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU
The charger (mod. KH50-2102380-2E) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU
Das Ladegerät (mod. KH50-2102380-2E) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU
Le chargeur (mod. KH50-2102380-2E) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU
El cargador (mod. KH50-2102380-2E) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANÈ (VI) – ITALIA 08-05-2023
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ – Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhåndhalden av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA
Tel. 0445 314138
Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com